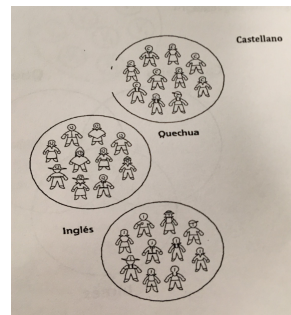


Las nociones de lengua, variedad, nivel y rasgo

Módulo 2. Lectura N2 / Autor: Jorge Pérez / Resumen actualizado y realizado por Alexia Rosas

1. Lengua y variedad lingüística

Cuando hablas el castellano, no lo hablas igual que tu pata o tu amiga, todos hablamos de una manera diferente y única LA MISMA LENGUA (idioma), en este caso, el castellano. En el mundo existen muchas lenguas (idiomas), a los cuales les ocurre el mismo caso. La imagen de lado (que está en la separata) describe muy bien gráficamente todo eso. Las diferentes lenguas y dentro de cada uno con maneras únicas (de cada persona) de hablarlo.



AGUANTAA... tampoco se está diciendo que cada lengua se va por su lado y ya. Nonono. Las lenguas también comparten características comunes (pese a que en el dibujo de arriba se vean bien separadas), algunas más con otras, pero no las suficientes para que, por ejemplo, un gringo se comunique con un árabe. Estos puntos comunes pueden ser:

- Un sonido que se repita (entonación)
- Estructuras gramaticales parecidas
- Estrategias sintácticas o morfológicas, Etc.

Lengua (un mismo idioma)	Variedad Lingüística (DIFERENTES formas de hablar UNA misma lengua/ mismo idioma)
------------------------------------	---

A pesar de que todos hablamos distinto, las distintas formas de hablar una lengua pueden agruparse de acuerdo con sus semejanzas, en Variedad Lingüísticas.

Tipos de Variedad Lingüística. Pueden ser agrupadas por su variedad:

Regional o Geográfica	Social	Situacional o registros	Adquisicional o de contacto
Diferencia las formas de hablar según donde se vive (un país o una región específica).	Se da de acuerdo con los grupos particulares de las personas: • Escolarización • Género • Generación	Se da de acuerdo con la situación comunicativa en que nos encontramos. Puede ser formal o informal.	Empleada por las personas que aprenden una segunda lengua
Ejemplo: Los que viven en Argentina - Buenos Aires hablan con un acento parecido	Ejemplo: Una persona que nunca fue al cole a una persona con un grado universitario (el léxico, el vocabulario, la forma de hablar es diferente)	Ejemplo: No vas a hablar igual al profesor qué te evaluará la tesis como a tu pata o amiga. (el primero formal, el segundo informal)	Ejemplo: Cuando el chino, el gringo o el francés aprenden español y lo hablan medio raro, incluso a veces te burlas cuando no pueden pronunciar la "R".

Ahora veamos...¿De qué tipo son estas características que comparten las lenguas y variedades y que a la vez, las distinguen?

Las características que tenemos al momento de hablar se llaman **RASGOS LINGÜÍSTICOS** y cada uno tiene un **NIVEL LINGÜÍSTICO**

2. Niveles y Rasgos lingüísticos (3 diferencias entre las variedades o lenguas)

Rasgo: De Vocabulario (Nivel léxico)	Rasgo: De Pronunciación (Nivel fonológico)	Rasgo: De Construcción (Nivel gramatical)
En formal: Las lenguas y variedades se diferencian por el conjunto de signos que utilizan sus hablantes para producir enunciados que expresen los significados que quieren comunicar	En formal: Las lenguas y variedades se diferencian por los sonidos que pronuncian los hablantes y por la entonación particular con la que emiten sus enunciados	En formal: Las lenguas y variedades se diferencian por la manera en que los hablantes combinan las palabras o la forma particular de algunos elementos del sistema lingüístico
En simple: Se diferencian porque utilizan diferentes palabras para decir una misma cosa o idea.	En simple: Se diferencian porque.. (1) Una misma palabra se puede <u>pronunciar</u> de manera diferente. (2) Aquí también entran las <u>entonaciones</u> de las personas.	En simple: Se diferencian porque estas pueden tener diferente: 1. El orden de las palabras (como esta ordenada la oración) 2. Las formas verbales (la manera en que aparece conjugado el verbo)
Ejemplo: En Venezuela: Ananá En Perú: Piña 	Ejemplo 1: Palabra "ya" ❖ En Argentina: Sha ❖ En Perú: ia Ejemplo 2: Las <u>entonaciones</u> <u>diferentes</u> de una persona de la selva y una persona de la sierra.	Ejemplo 1: La casa de ella De ella la casa Ejemplo 2: Argentina: "Vos tenés que dejar de comer" (conjugan el verbo "tienes" diferente) <u>En otros países:</u> "Tú tienes que dejar de comer"

Cuando dos lenguas (o variedades) coinciden en alguno de estos, se le dice

"Rasgo lingüístico compartido" Ejemplos:

1. Comparten un mismo rasgo de vocabulario: 2 variedades le dicen a la silla "silla".
2. Comparten un mismo rango de pronunciación: 2 variedades regionales Ica y Lima por ejemplo dicen oración igual
3. Comparten un mismo rasgo de construcción: la variedad de Lima y la variedad de Santiago de Chile, ambos dicen "yo tengo" y NO "vos tenes"